

### **CIE ETRA**

NYST

Pièce pour une danseuse et une audio-descriptrice

Création 2022 dans le cadre de Vive le Sujet! lors de la 76e édition du Festival d'Avignon.

# GENÈSE

« Cette pièce est une carte blanche qui m'a été confiée par la SACD et le festival d'Avignon dans le cadre de Vive le sujet!, dispositif qui encourage les artistes sollicité.es à créer des oeuvres atypiques d'une durée maximum de 30 minutes.

Après réflexion, un sentiment a commencé à se formuler, celui de se construire sur des choses qui échappent.

Je regarde des films en audio-description. Une option sur la télévision permet d'avoir une voix OFF qui décrit entre les dialogues. Elle se fait yeux pour celles et ceux qui ne voient pas. Elle détaille le décor, les actions, les lumières, les expressions de visages.

Je sens une autre manière d'être spectatrice. Soit les yeux fermés, j'accepte de faire confiance à la combinaison de cette voix et ma capacité d'imaginer ; soit les yeux ouverts, je vérifie qu'elle dit juste. Je ne suis pas toujours d'accord.

Parallèlement, il y a un mouvement qui m'obsède, celui des yeux quand un paysage défile. Les saccades en allé-retour que fait l'oeil quand il essaye de se raccrocher à des éléments fixes.

Ces deux points convergent vers l'envie de contacter Julie Compans, danseuse, mais aussi audiodescriptrice en danse pour Accès Culture au Théâtre National de Chaillot depuis trois ans, qui accepte de m'accompagner dans cette nouvelle création. »



Le principe de la pièce est simple. Je danse en improvisation, Julie décrit ce qu'elle voit.
On construit ensemble une expérience qui dépend aussi bien de mes mouvements que des mots qu'elle choisit d'y poser.
Un des enjeux de cette pièce est la possibilité qu'on laisse au spectateur d'entrevoir l'espace entre les mots et le mouvement. L'épaisseur de l'interprétation.

J'avais l'envie de faire naître un questionnement sur la manière de regarder, de s'imaginer, de se projeter dans du mouvement. En soit un corps qui danse est aussi bien un nombre précis d'os, de muscles, de distance de neurones en action, que quelque chose de plus sous-jacent, des expériences impalpables qui se meuvent et qui remontent à la surface. Dans cette pièce, on peut décider dans quelle couche on veut le rencontrer.

NYST est une tentative de faire résonner ce qui échappe et de laisser entendre l'invisible.

### EXTRAIT

#### Avignon 9 Juillet 2022

Mouvement ondulation qui remonte le long de son dos franchit son épaule jusque dans le coude, jusqu'au bout de ses doigts, son buste qui s'avance au dessus du genou les yeux dans le sol elle se repousse se redresse plonge avec la tête, un coude recule le bras pivote, tourne. repousser. repousser. Se décaler sur le côté, se rapprocher.

Ça s'imprègne dans la rétine, descend dans la chair disparait dans les plis L'espace dans sa nuque se rétrécit, ça s'ouvre à l'arrière, des oreilles à la racine du nez, ça vient cogner ça se rigidifie les orteils qui se soulèvent s'enfoncent

ça grippe, ça sert, ça vient cogner à l'intérieur, ça glisse s'infiltre passe dessus dessous Traverse ça retient résiste glisse, ça rebondit

ricoche ça contourne soulève

ça devient plus étroit à l'intérieur, c'est comme si la peau était devenue un vêtement trop petit, ça se densifie, le elle La vision qui devient flou

Ça fond doucement , ça chute au

ralenti, ça se fend.

# ÉQUIPE

#### Mellina Boubetra Chorégraphe et sujet décrit

Après des études de Biologie, Mellina décide de poursuivre l'observation du corps à travers la danse et la création. C'est avec cet héritage et l'envie d'analyser de nouveaux terrains de recherche qu'elle monte la compagnie ETRA.

#### Julie Compans Audio-descriptrice

Les études en Anthropologie du corps, en Esthétique et Pratique des arts chorégraphiques, la formation de danseuse à EPSE Danse trouvent chez Julie un point de rencontre au croisement du corps et des mots, celui de l'audio-description pour des personnes mal-voyantes et aveugles.

#### Patrick de Oliveira Compositeur

Les créations de Patrick de Oliveira sont une succession de choix minutieux, tous participant à l'élaboration d'univers sonores sur mesure qui accompagnent, le plus souvent et depuis de nombreuses années, des corps qui aiment danser.

# CAPTATION



NYST, Mellina Boubetra, 2022 © Christophe Raynaud de Lage / Festival d'Avignon

Cliquez sur le lien pour ouvrir la vidéo.

https://www.youtube.com/watch? v=h76orGlxvMQ

Merci de ne pas diffuser cette vidéo, ni d'en extraire des images.

### DISTRIBUTION MENTIONS

Chorégraphie et interprétation Mellina Boubetra

Texte Julie Compans, Mellina Boubetra

Composition musicale Patrick De Oliveira, Mellina et Liamine Boubetra

Durée et format 25 min / Extérieur, lieu non-dédié Âge conseillé à partir de 4 ans

Production Cie ETRA

Production déléguée Cie Art-Track

Coproductions SACD-Festival d'Avignon

Partenaires Théâtre Louis Aragon, scène conventionnée d'intérêt national Art et création – Danse de Tremblay-en-France | Théâtre de la Ville – Paris | Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines – Fondation de France – La Villette 2022 | Centre national de la danse – CN D – Pantin | La Ménagerie de Verre dans le cadre du Studiolab

### LACOMPAGNIE



www.cietra.fr

ETRA est une compagnie de danse basée à Paris, créée en 2017 à l'initiative de Mellina Boubetra.

« Ce qui m'intéresse le plus dans la chorégraphie, c'est de créer des espaces où l'on peut profiter en tant qu'acteur.ice mais aussi spectateur.ice de la malléabilité du corps. Je suis toujours fascinée par les infinis déclinaisons de formes, de sens mais aussi de liens qu'il peut créer avec les autres, et ce, de façon très naturelle. Je mets un point d'honneur à faire de tout ce qui nous entoure, nous compose, un support solide du mouvement impliquant, au coeur des processus créatifs, un réel sens de l'observation. C'est un travail de traduction. Ce qui me plaît, c'est de cheminer à ré-inventer la façon de s'appréhender soi, de parvenir à poser un regard neuf et naïf sur un geste pour ensuite imaginer un cadre dans lequel il prendra tout son poids. »

Mellina Boubetra

# CONTACT

Au-delà des formes artistiques, des modes de production, des territoires d'actions, des expériences et des parcours, Art-Track rassemble avant tout un réseau d'acteurs au carrefour des valeurs universelles du hip hop.

À l'initiative du danseur chorégraphe Romuald Brizolier et du directeur de production Azdine Souali, elle rassemble des artistes de tous horizons, confirmés ou émergents, issus de la danse, du beatbox, de l'image et de la musique qui souhaitent mettre en commun leur savoir-faire, leur talent, et leur expérience.

Notre objectif est de promouvoir et de développer l'art vivant par la création et la diffusion de spectacles, l'enseignement et le soutien à l'émergence d'artistes. À l'image du projet international Hip Hop Games concept, Art- Track s'inscrit dans une dynamique de travail qui fait la part belle à la mixité des arts et à la recherche de spontanéité.

Des projets de création, de formation, d'accompagnement de l'émergence et de médiation nourrissent cette ambition. Divers dans leurs propositions, ils gardent comme fil rouge la rencontre et l'échange.



Azdine SOUALI
Directeur de production
azdine.souali@ciearttrack.com

Cie Art-Track

22 Avenue Willy Brandt - 59 000 LILLE

TEL: 09 86 45 70 35 Siret: 798 796 074 000 28 -

APE: 9001Z

Licences entrepreneur de spectacle : PLATESV-R-2020-002606 & 2020-002607

www.ciearttrack.com